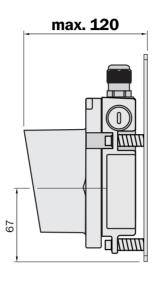
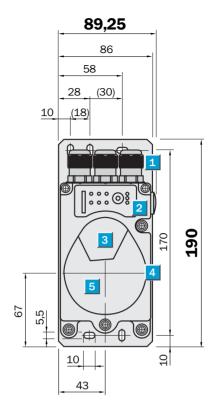
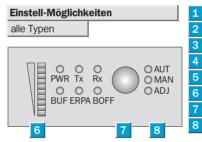


- Profibus-Schnittstelle
- Bedienelemente von vorne zugänglich
- **■** Einfache Inbetriebnahme durch "Ein-Mann-Montage"
- Bis zu 1,5 Mbit/s Übertragungsrate
- Integrierte 3-Punkt-Halterung





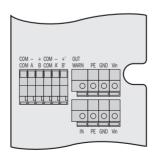




- M16-Verschraubung
- Bedienfeld
 - Sendelinse
- Mitte Optikachse
- Empfangslinse
- Bargraph für Empfangspegel
- Betriebsarten-Taster
- LED-Betriebsanzeigen

((

Zubehör Anschlusstechnik Befestigungstechnik Sonderzubehör



Klemmen, allgemein					
Vin	L+				
GND	М				
PE	Schirm				
OUT/WARN	Q				
IN	Schalteingang				

	Klemmen, Profi	bus
1		
ļ	A, –	A-Ltg.
	B, +	B-Ltg.
	COM	PotAusgleich
	A', -'	A-Ltg.
	B', +'	B-Ltg.

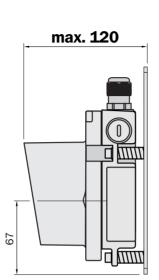
Technische Daten	ISD	300	300	300	300	300	
		-1211	-1221	-1111	-1121	-1311	
		-1212	-1222	-1112	-1122	-1312	
Reichweite	0.2 120 m						
	0.2 200 m						
	0,2 300 m						
Lichtquelle	Infrarotlicht ($\lambda = 880 \text{ nm}$)						
Sende-/Empfangswinkel	± 0,5° zur optischen Achse						
Lichtfleckdurchmesser	0,9 m bei 50 m/1,75 m bei 100 m/						
	3,5 m bei 200 m Abstand						
Datenübertragungsrate	1,5 Mbit/s Profibus RS 485						
Signalverzögerung	1,5 μs + 1 Tbit						
LED-Funktionsanzeigen	Spannungsversorgung, Betriebsart,						
	Datenverkehr, Empfangspegel						
Datenschnittstelle	Profibus/RS 485						
Schalteingänge	DC 0 2 V: "Sender/Empfänger Aus"						
	DC 18 30 V: "Sender/Empfänger Ein"						
Schaltausgänge	DC 0 2 V: normaler Betrieb						
	DC V _{in} -2 V: eingeschränkte Funktions-						
	reserve						
Elektrische Anschlüsse	Klemmen						
Versorgungsspannung U _V	DC 18 30 V						
Stromaufnahme	200 mA bei DC 24 V (ohne Heizung)						
	800 mA bei DC 24 V (mit Heizung)						
Schutzart	IP 65						
Schutzklasse	1						
EMV-/Vibrations-Prüfung	EN 61326 (1998) + A1 (1999)						
Umgebungstemperatur	Betrieb 5 °C+50 °C (o. Heizung)						
	-30 °C+50 °C (m. Heizung)						
	Lager − 30 °C+70 °C						
Max. rel. Luftfeuchtigkeit	max. 90 %, nicht kondensierend						
Gewicht pro Geräteeinheit	1200 g						
Gehäusematerial	Aluminium-Druckguss, Frontscheibe Glas						

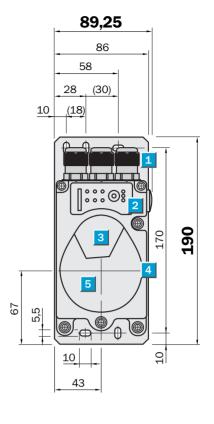
Bestell-Information					
Тур	Bestell-Nr.				
ISD 300-1211	6 024 759				
ISD 300-1212	6 024 760				
ISD 300-1221	6 024 838				
ISD 300-1222	6 024 839				
ISD 300-1111	6 024 761				
ISD 300-1112	6 024 837				
ISD 300-1121	6 024 840				
ISD 300-1122	6 024 841				
ISD 300-1311	6 028 213				
ISD 300-1312	6 028 214				

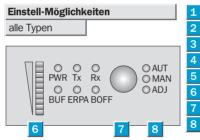


- Interbus-Schnittstelle
- Bedienelemente von vorne zugänglich
- **■** Einfache Inbetriebnahme durch "Ein-Mann-Montage"
- Bis zu 500 kbit/s Übertragungsrate
- Integrierte 3-Punkt-Halterung









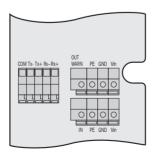
M16-Verschraubung Bedienfeld Sendelinse Mitte Optikachse Empfangslinse 6 Bargraph für Empfangspegel Betriebsarten-Taster

LED-Betriebsanzeigen

((

Zubehör	
Anschlusstechnik	
Befestigungstechnik	
Sonderzubehör	

Anschlussart und Datenschnittstellen



Klemmen, allge	emein	Klemmen, Inter	bus
Vin	1+	D01/DI2, Rx+	Em
GND	M	<u>DO1</u> / <u>DI2</u> , Rx−	Em
PE	Schirm	DI1/D02, Tx+	Ser
OUT/WARN	Q	DI1/D02, Tx-	Ser
IN	Schalteingang	COM	Pot

Empfangs-Ltg. Empfangs-Ltg. Sende-Ltg. Sende-Ltg. Pot.-Ausgleich

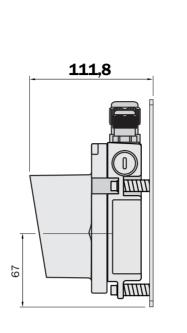
Technische Daten	ISD	300	300	300	300					
		-2211	-2221	-2111	-2121	·	,	•	,	
		-2212	-2222	-2112	-2122					
Reichweite	0,2 120 m									
	0,2 200 m									
Lichtquelle	Infrarotlicht (λ = 880 nm)									
Sende-/Empfangswinkel	± 0,5° zur optischen Achse									
Lichtfleckdurchmesser	0,9 m bei 50 m/1,75 m bei 100 m/									
	3,5 m bei 200 m Abstand									
Datenübertragungsrate	500 kbit/s Interbus RS 422									
Signalverzögerung	1,5 µs									
LED-Funktionsanzeigen	Spannungsversorgung, Betriebsart,									
	Datenverkehr, Empfangspegel									
Datenschnittstelle	Interbus/RS 422									
Schalteingänge	DC 0 2 V: "Sender/Empfänger Aus"									
	DC 18 30 V: "Sender/Empfänger Ein"									
Schaltausgänge	DC 0 2 V: normaler Betrieb									
	DC V _{in} -2 V: eingeschränkte Funktions-									
	reserve									
Elektrische Anschlüsse	Klemmen									
Versorgungsspannung U _V	DC 18 30 V									
Stromaufnahme	200 mA bei DC 24 V (ohne Heizung)									
	800 mA bei DC 24 V (mit Heizung)									
Schutzart	IP 65									
Schutzklasse	1									
EMV-/Vibrations-Prüfung	EN 61326 (1998) + A1 (1999)									
Umgebungstemperatur	Betrieb 5 °C+50 °C (o. Heizung)									
	$-30~^{\circ}\text{C}+50~^{\circ}\text{C}$ (m. Heizung)									
	Lager - 30 °C+70 °C									
Max. rel. Luftfeuchtigkeit	max. 90 %, nicht kondensierend									
Gewicht pro Geräteeinheit	1200 g									
Gehäusematerial	Aluminium-Druckguss, Frontscheibe Glas									

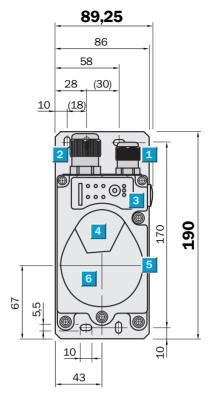
Bestell-Information					
Тур	Bestell-Nr.				
ISD 300-2211	6 024 842				
ISD 300-2212	6 024 843				
ISD 300-2221	6 024 846				
ISD 300-2222	6 024 847				
ISD 300-2111	6 024 844				
ISD 300-2112	6 024 845				
ISD 300-2121	6 024 848				
ISD 300-2122	6 024 849				

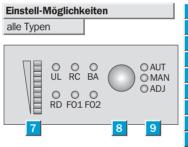


- Interbus-Schnittstelle
- Bedienelemente von vorne zugänglich
- **■** Einfache Inbetriebnahme durch "Ein-Mann-Montage"
- Bis zu 2 Mbit/s Übertragungsrate
- Integrierte 3-Punkt-Halterung









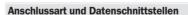
M20-Verschraubung M16-Verschraubung Bedienfeld Sendelinse Mitte Optikachse Empfangslinse

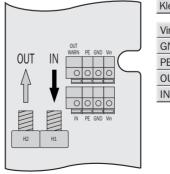
Bargraph für Empfangspegel

Betriebsarten-Taster LED-Betriebsanzeigen

((







Klemmen, allgemein					
Vin	L+				
GND	М				
PE	Schirm				
OUT/WARN	Q				
IN	Schalteingang				

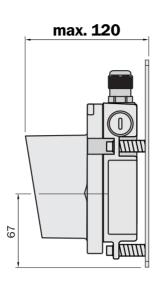
Technische Daten	ISD	300	300						
		-3211	-3221		·	,	<u> </u>	,	
		-3212	-3222						
Reichweite	0,2 200 m								
Lichtquelle	Infrarotlicht ($\lambda = 880 \text{ nm}$)								
Sende-/Empfangswinkel	± 0,5° zur optischen Achse								
Lichtfleckdurchmesser	0,9 m bei 50 m/1,75 m bei 100 m/								
	3,5 m bei 200 m Abstand								
Datenübertragungsrate	2 Mbit/s Interbus LWL								
Signalverzögerung	2,5 μs								
LED-Funktionsanzeigen	Spannungsversorgung, Betriebsart,								
	Datenverkehr, Empfangspegel								
Datenschnittstelle	Interbus/LWL								
Schalteingänge	DC 0 2 V: "Sender/Empfänger Aus"								
	DC 18 30 V: "Sender/Empfänger Ein"								
Schaltausgänge	DC 0 2 V: normaler Betrieb								
	DC V _{in} -2 V: eingeschränkte Funktions-								
	reserve								
Elektrische Anschlüsse	Klemmen								
Versorgungsspannung U _V	DC 18 30 V								
Stromaufnahme	200 mA bei DC 24 V (ohne Heizung)								
	800 mA bei DC 24 V (mit Heizung)								
Schutzart	IP 65								
Schutzklasse	1								
EMV-/Vibrations-Prüfung	EN 61326 (1998) + A1 (1999)								
Umgebungstemperatur	Betrieb 5 °C+50 °C (o. Heizung)								
	- 30 °C+ 50 °C (m. Heizung)								
	Lager - 30 °C+70 °C								
Max. rel. Luftfeuchtigkeit	max. 90 %, nicht kondensierend								
Gewicht pro Geräteeinheit	1200 g								
Gehäusematerial	Aluminium-Druckguss, Frontscheibe Glas								

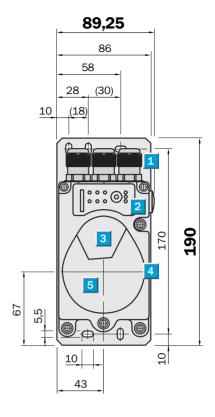
Bestell-Information					
Typ Bestell-Nr.					
ISD 300-3211	6 024 850				
ISD 300-3212	6 024 851				
ISD 300-3221	6 024 852				
ISD 300-3222	6 024 853				
100 000 0222	0 02 1 000				

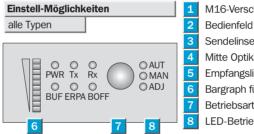


- DH+/RIO-Schnittstelle
- Bedienelemente von vorne zugänglich
- **■** Einfache Inbetriebnahme durch "Ein-Mann-Montage"
- Bis zu 230,4 kbit/s Übertragungsrate
- Integrierte 3-Punkt-Halterung









M16-Verschraubung

Sendelinse

Mitte Optikachse

Empfangslinse

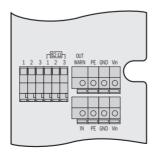
Bargraph für Empfangspegel

Betriebsarten-Taster

LED-Betriebsanzeigen

((

Zubehör	
Anschlusstechnik	
Befestigungstechnik	
Sonderzubehör	



Klemmen, allgemein		Klemmen, DH+/DH-							
Vin	L+	1	Clear/blue						
GND	М	2	Schirm						
PE	Schirm	3	Blue/clear						
OUT/WARN	Q								
IN	Schalteingang								

Technische Daten	ISD	300	300			
		-4211	-4221			
		-4212	-4222			
Reichweite	0.2 200 m					
Lichtquelle	Infrarotlicht (λ = 880 nm)					
Sende-/Empfangswinkel	± 0,5° zur optischen Achse					
Lichtfleckdurchmesser	0,9 m bei 50 m/1,75 m bei 100 m/					
	3,5 m bei 200 m Abstand					
Datenübertragungsrate	230,4 kbit/s DH+/RIO					
Signalverzögerung	1,5 μs + 1,5 Tbit					
LED-Funktionsanzeigen	Spannungsversorgung, Betriebsart,					
	Datenverkehr, Empfangspegel					
Datenschnittstelle	DH+/RIO					
Schalteingänge	DC 0 2 V: "Sender/Empfänger Aus"					
	DC 18 30 V: "Sender/Empfänger Ein"					
Schaltausgänge	DC 0 2 V: normaler Betrieb					
	DC V _{in} -2 V: eingeschränkte Funktions-					
	reserve					
Elektrische Anschlüsse	Klemmen					
Versorgungsspannung	DC 18 30 V					
Stromaufnahme	200 mA bei DC 24 V (ohne Heizung)					
	800 mA bei DC 24 V (mit Heizung)					
Schutzart	IP 65					
Schutzklasse	1					
EMV-/Vibrations-Prüfung	EN 61326 (1998) + A1 (1999)					
Umgebungstemperatur	Betrieb 5 °C+50 °C (o. Heizung)					
	− 30 °C…+50 °C (m. Heizung)					
	Lager - 30 °C+70 °C					
Max. rel. Luftfeuchtigkeit	max. 90 %, nicht kondensierend					
Gewicht pro Geräteeinheit	1200 g					
Gehäusematerial	Aluminium-Druckguss, Frontscheibe Glas					

Bestell-Information						
Typ Bestell-Nr.						
ISD 300-4211	6 024 854					
ISD 300-4212	6 024 855					
ISD 300-4221	6 024 856					
ISD 300-4222	6 024 857					



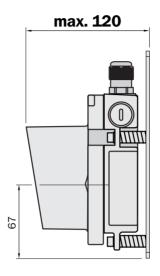
- CANopen/DeviceNet-**Schnittstelle**
- Bedienelemente von vorne zugänglich
- **■** Einfache Inbetriebnahme durch "Ein-Mann-Montage"
- Bis zu 1 MBit/s Übertragungsrate
- Integrierte 3-Punkt-Halterung

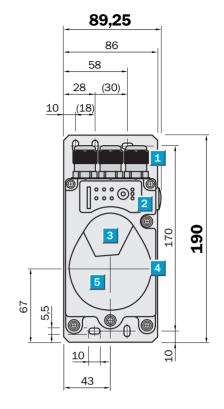


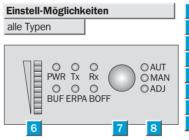
((

Zubehör	
Anschlusstechnik	
Befestigungstechnik	
Sonderzubehör	

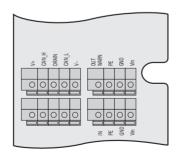
Maßbild







M16-Verschraubung Bedienfeld Sendelinse Mitte Optikachse Empfangslinse Bargraph für Empfangspegel Betriebsarten-Taster LED-Betriebsanzeigen



Klemmen, allgemein						
Vin	L+					
GND	M					
PE	Schirm					
OUT/WARN	Q					
IN	Schalteingang					

Klemmen, CANopen/DeviceNet					
V-	Neg. Versorgung (CAN-Bezugsground)				
CAN_L	Bussignal (LOW)				
DRAIN	Schirm				
CAN_H	Bussignal (HIGH)				
V+	Pos. Versorgung				

Technische Daten	ISD 300-	5211	5212				
Reichweite	0,2 200 m						
Lichtquelle	Infrarotlicht ($\lambda = 880 \text{ nm}$)						
Sende-/Empfangswinkel	± 0,5° zur optischen Achse						
Lichtfleckdurchmesser	0,9 m bei 50 m/1,75 m bei 100 m/						
	3,5 m bei 200 m Abstand						
Datenübertragungsrate	max. 500 kBit/s DeviceNet						
	max. 1 MBit/s CANopen						
LED-Funktionsanzeigen	Spannungsversorgung, Betriebsart,						
	Datenverkehr, Empfangspegel						
Datenschnittstelle	CANopen/DeviceNet						
Schalteingänge	DC 0 2 V: "Sender/Empfänger Aus"						
	DC 18 30 V: "Sender/Empfänger Ein"						
Schaltausgänge	DC 0 2 V: normaler Betrieb						
	DC V _{in} -2 V: eingeschränkte Funktions-						
	reserve						
Elektrische Anschlüsse	Klemmen						
Versorgungsspannung U _V	DC 18 30 V						
Stromaufnahme	200 mA bei DC 24 V						
Schutzart	IP 65						
Schutzklasse	1						
EMV-/Vibrations-Prüfung	EN 61326 (1998) + A1 (1999)						
Umgebungstemperatur	Betrieb −5 °C +50 °C						
	Lager −30 °C +70 °C				 		
Max. rel. Luftfeuchtigkeit	max. 90 %, nicht kondensierend						
Gewicht pro Geräteeinheit	1200 g						
Gehäusematerial	Aluminium-Druckguss, Frontscheibe Glas						

Bestell-Information						
Тур	Bestell-Nr.					
ISD 300-5211	6 027 231					
ISD 300-5212	6 027 232					



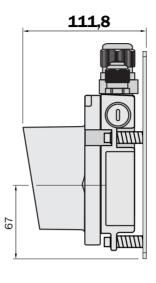
- Ethernet-Schnittstelle
- Bedienelemente von vorne zugänglich
- Einfache Inbetriebnahme durch "Ein-Mann-Montage"
- Bis zu 2 MBit/s Übertragungsrate
- Protokollunabhängig
- RJ-45-Steckverbindung
- Integrierte 3-Punkt-Halterung

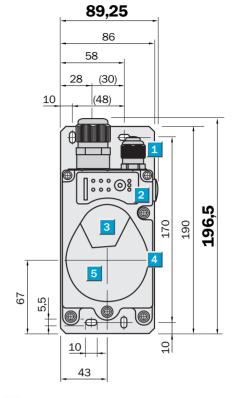


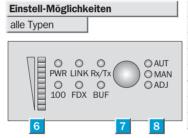
((



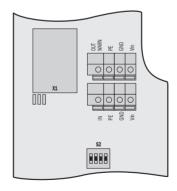
Maßbild







- M16-Verschraubung
- 2 Bedienfeld
- Sendelinse
- Mitte Optikachse
- Empfangslinse
- Bargraph für Empfangspegel
- Betriebsarten-Taster
 - LED-Betriebsanzeigen



Klemmen, allgemein					
Vin	L+				
GND	М				
PE	Schirm				
OUT/WARN	Q				
IN	Schalteingang				

Buchse	Funktion						
X1	RJ-45-Buchse für 10Base-T oder 100Base-TX						
Schalter	Position	Funktion					
S2.1	ON	Autonegotiation aktiv (Default)					
52.1	OFF	Autonegotiation deaktiviert					
S2.2	ON	100 MBit					
32.2	OFF	10 MBit (Default)					
S2.3	ON	Vollduplex					
32.3	OFF	Halbduplex (Default)					
S2.4	ON	reserviert					
32.4	OFF	reserviert (Default)					

Technische Daten	ISD 300-	6211	6212					
Reichweite	0,2 200 m							
Lichtquelle	Infrarotlicht ($\lambda = 880 \text{ nm}$)							
Sende-/Empfangswinkel	\pm 0,5° zur optischen Achse							
Lichtfleckdurchmesser	0,9 m bei 50 m/1,75 m bei 100 m/							
	3,5 m bei 200 m Abstand							
Datenübertragungsrate	max. 2 MBit/s							
LED-Funktionsanzeigen	Spannungsversorgung, Betriebsart,							
	Datenverkehr, Empfangspegel							
Datenschnittstelle	Ethernet							
Schalteingänge	DC 0 2 V: "Sender/Empfänger Aus"							
	DC 18 30 V: "Sender/Empfänger Ein"							
Schaltausgänge	DC 0 2 V: normaler Betrieb							
	DC V _{in} -2 V: eingeschränkte Funktions-							
	reserve		-					
Elektrische Anschlüsse	Klemmen							
Versorgungsspannung U _V	DC 18 30 V							
Stromaufnahme	200 mA bei DC 24 V							
Schutzart	IP 65							
Schutzklasse	1							
EMV-/Vibrations-Prüfung	EN 61326 (1998) + A1 (1999)							
Umgebungstemperatur	Betrieb −5 °C +50 °C							
	Lager −30 °C +70 °C							
Max. rel. Luftfeuchtigkeit	max. 90 %, nicht kondensierend							
Gewicht pro Geräteeinheit	1200 g							
Gehäusematerial	Aluminium-Druckguss, Frontscheibe Glas							

Bestell-Information						
Тур	Bestell-Nr.					
ISD 300-6211	6 028 692					
ISD 300-6212	6 028 693					